



Rechtspflege Giustizia

21

Die statistischen Daten über die Entwicklung der Straf-, Zivil- und Verwaltungsverfahren liefern ein globales Bild der Arbeitsweise der Justiz, indem sie die offenen Streitverfahren auf Landesgebiet nach zuständigem Gericht, nach Instanz und Inhalt analysieren. Die Daten ermöglichen weiters die Ausarbeitung von Indikatoren zur Tätigkeit des Justizapparates im Verhältnis zur Rechtsnachfrage.

Weiters ist die Beurteilung einiger wirtschaftlicher Aspekte möglich (z.B.: Konkurse, Effektenproteste, Gesellschaftsverträge usw.). Andere Teile dieser Statistik betreffen die Verfahren in den Bereichen Wohnen, Arbeit, obligatorische Pensions- und Sozialversicherung.

Im Bereich der **Verwaltungsjustiz** erfolgt eine Unterteilung laut der vom Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) angewendeten Klassifizierung für ordentliche Rekurse vor dem Regionalen Verwaltungsgericht mit territorialer Kompetenz.

Die **Zivilverfahren** werden nach Instanz und Gerichtsart untersucht. Die Informationen darüber erhält das ASTAT vom italienischen Justizministerium.

In der Statistik der **Effektenproteste** werden die Proteste wegen mangelnder Zahlung von Wechseln und Bankschecks sowie die Proteste für nicht erfolgtes Akzept von Tratten erfasst. Vom Gerichtsschreiber werden die Listen der Proteste, die von den ermächtigten Beamten (Gerichtsbeamte, Notare, Gemeindesekretäre) erstellt werden, gesammelt und an die Statistikämter weitergeleitet.

Eine **Konkurseröffnung** erfolgt beim Landesgericht auf Antrag des betroffenen Unternehmers,

I dati statistici sul movimento dei procedimenti penali, civili e amministrativi, forniscono un quadro globale del funzionamento della giustizia, considerando i contenziosi posti in essere presso il relativo ufficio giudiziario competente per grado e materia sul territorio provinciale, e permettendo altresì la costruzione di indicatori sull'attività dell'apparato giudiziario rispetto alla domanda di giustizia.

È possibile inoltre valutare alcuni aspetti della situazione economica (ad esempio: fallimenti, protesti, atti costitutivi di società ecc.). Altre statistiche riguardano i procedimenti in materia abitativa e di lavoro, assistenza e previdenza obbligatoria.

Nell'ambito della **giustizia amministrativa**, i contenziosi vengono suddivisi in base alla classificazione adottata dall'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) per quanto concerne i ricorsi ordinari sollevati di fronte al Tribunale amministrativo regionale (TAR) avente competenza territoriale.

I movimenti dei **procedimenti civili** sono analizzati secondo il grado di giudizio e l'ufficio giudiziario. Le informazioni sono fornite dal Ministero della giustizia ad ASTAT.

Nella statistica sugli **effetti protestati** vengono rilevati i protesti per mancato pagamento di cambiali e assegni bancari e i protesti per tratte non accettate. Gli Uffici della Cancelleria dei tribunali raccolgono le liste dei protesti redatte dai funzionari autorizzati (funzionari di tribunale, notai, segretari comunali) e provvedono a inviarle agli uffici di statistica.

L'**apertura del procedimento di fallimento** avviene presso il tribunale su richiesta dell'impre-



eines oder mehrerer Gläubiger, durch die Staatsanwaltschaft oder von Amts wegen, wenn beim Unternehmer Zahlungsunfähigkeit eingetreten ist. Die Erhebung der Konkursöffnungen und der Abschlüsse von Konkursverfahren erfolgt mit zwei unterschiedlichen Formblättern des Landesinstituts für Statistik (ASTAT). Mit dem Jahr 2008 wurde die Erhebung auf gesamtstaatlicher Ebene vom Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) eingestellt.

Gegenstand der Statistik der **von den Polizeikräften bei der Gerichtsbehörde angezeigten Straftaten** sind die Handlungen, die Überschreitungen der Strafprozessordnung darstellen. Ausgenommen sind die von Privatpersonen direkt beim Gericht eingereichten Anzeigen und Berichte.

ditore interessato, di uno o più creditori, della procura della Repubblica oppure d'ufficio, nel caso in cui sia subentrato lo stato di insolvenza dell'imprenditore. La rilevazione dei fallimenti dichiarati e di quelli chiusi avviene mediante due modelli distinti dell'Istituto Provinciale di Statistica (ASTAT). A partire dall'anno 2008 l'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) ha sospeso la rilevazione a livello nazionale.

Oggetto della statistica sui **delitti denunciati dalle Forze di polizia all'autorità giudiziaria** sono gli atti che costituiscono violazioni del codice di procedura penale. Sono escluse le segnalazioni e gli esposti effettuati direttamente da privati alla Magistratura.



Tab. 21.1

Anzahl und Betrag der Effektenproteste - 1975-2015

Beträge in Tausend Euro

Numero e ammontare dei protesti - 1975-2015

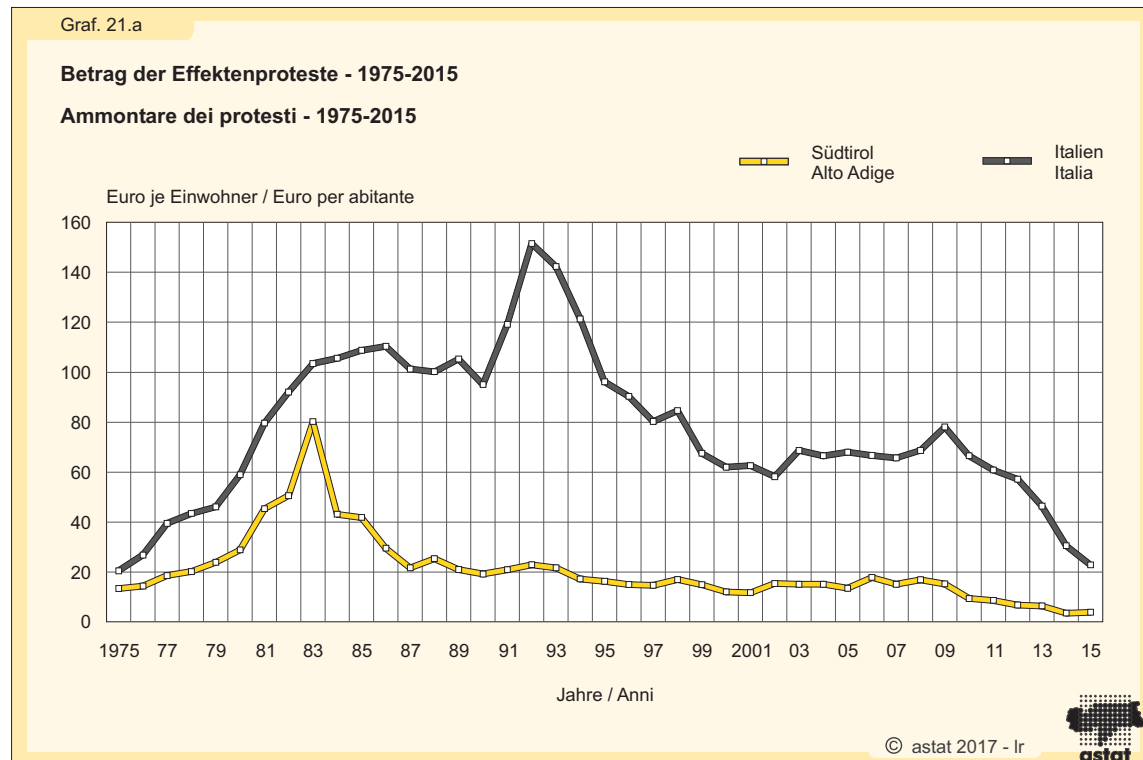
Ammontare in migliaia di euro

JAHRE ANNI	Anzahl Numero	Anzahl je 1.000 Einwohner (a) Numero per 1.000 abitanti (a)		Betrag Ammontare	Betrag pro Einwohner (a) Ammontare per abitante (a)	
		Südtirol Alto Adige	Italien Italia		Südtirol Alto Adige	Italien Italia
1975	36.568	86,2	176,4	5.717	13,5	20,5
1980	24.300	56,6	145,9	12.385	28,8	58,9
1985	18.790	43,5	146,7	18.097	41,9	108,8
1990	9.170	21,0	94,0	8.417	19,2	95,0
1995	5.378	12,1	69,2	7.371	16,5	96,2
2000	2.777	6,1	36,4	5.577	12,2	62,0
2005	3.341	7,0	28,3	6.524	13,7	68,0
2010	1.814	3,6	24,0	4.727	9,4	66,5
2011	1.568	3,1	22,9	4.348	8,6	60,8
2012	1.711	3,4	23,7	3.453	6,8	57,2
2013	1.562	3,1	20,7	3.266	6,4	46,8
2014	1.176	2,3	15,7	1.825	3,5	30,5
2015	1.116	2,2	12,7	2.038	3,9	22,8

(a) Einwohner am 01.01.
 Popolazione al 01.01.

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT





Tab. 21.2

Anzahl und Betrag der Effektenproteste nach Art - 2010-2015

Beträge in Tausend Euro

Numero e ammontare dei protesti per tipologia - 2010-2015

Ammontare in migliaia di euro

JAHRE ANNI	Wechsel Cambiali		Tratten (a) Tratte (a)		Schecks Assegni		Insgesamt Totale	
	Anzahl Numero	Betrag Ammontare	Anzahl Numero	Betrag Ammontare	Anzahl Numero	Betrag Ammontare	Anzahl Numero	Betrag Ammontare
2010	1.570	2.713	37	132	207	1.883	1.814	4.727
2011	1.398	2.701	19	46	151	1.602	1.568	4.348
2012	1.516	2.477	29	85	166	891	1.711	3.453
2013	1.422	1.892	26	56	114	1.318	1.562	3.266
2014	1.070	1.090	14	23	92	713	1.176	1.825
2015	1.000	1.078	17	30	99	930	1.116	2.038

(a) In der Typologie „Tratten“ werden nur die nicht angenommenen Tratten in Betracht gezogen; die restlichen fallen unter den Punkt „Wechsel“.
 Nella tipologia "tratte" sono considerate solamente le tratte non accettate, le rimanenti sono incluse nella voce "cambiali".

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 21.3

Eröffnete und abgeschlossene Konkursverfahren - 1975-2016

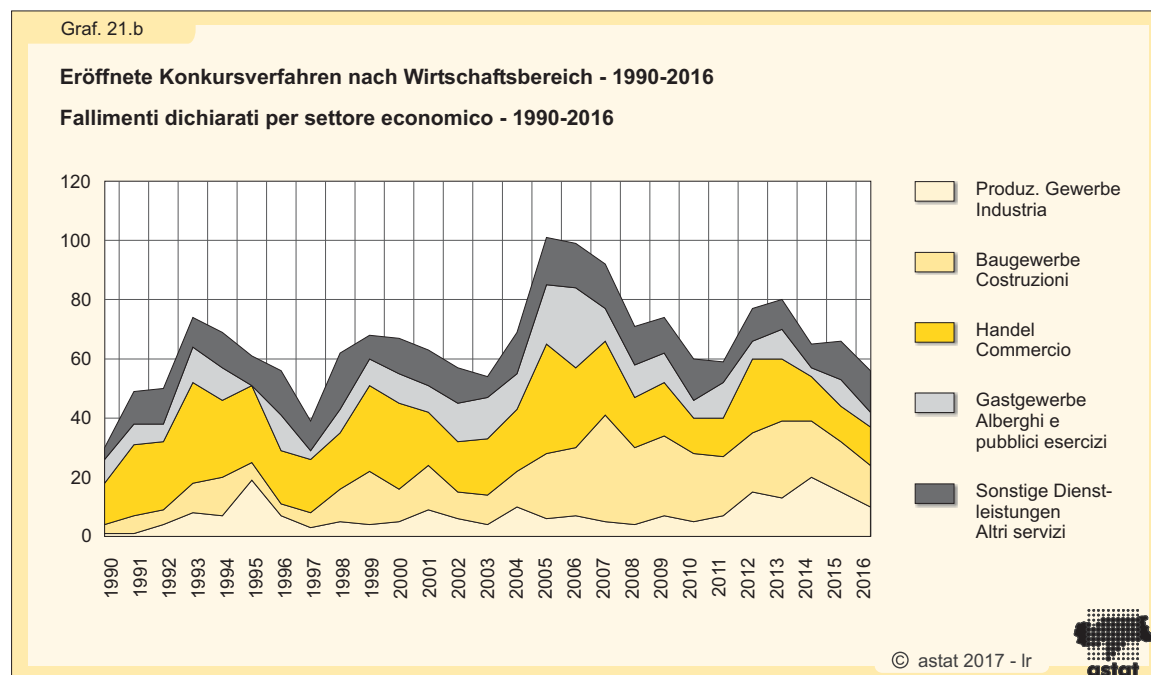
Fallimenti dichiarati e chiusi - 1975-2016

JAHRE ANNI	Eröffnete Verfahren Fallimenti dichiarati		Abgeschlossene Verfahren Fallimenti chiusi	
	Anzahl Numero	Je 1.000 Unternehmen (a) Per 1.000 imprese (a)	Anzahl Numero	Davon mit Zwangsausgleich, Liquidation und Aufteilung der Aktiva, vollständiger Begleichung der Forderungen, fehlender Konkursmasse Di cui concordato, liquidazione e ripartizione attivo, pagamento integrale, mancanza d'attivo
1975	19	0,6	32	30
1980	28	0,9	13	11
1985	75	2,5	23	21
1990	30	0,9	102	100
1995	61	1,8	33	33
2000	67	1,7	72	66
2005	101	2,5	80	76
2010	60	1,4	94	94
2011	59	1,4	56	55
2012	77	1,8	53	53
2013	80	1,9	61	61
2014	65	1,5	80	80
2015	66	1,5	64	64
2016	56	1,3	59	59

(a) Bis zum Jahr 1985 wurde die Anzahl der Unternehmen aus der Betriebsstättenzählung 1981 verwendet, ab 1996 jene der Arbeitsstättenzählung 1991 (auf vergleichbarer Basis 1981), ab 2006 die Anzahl der Unternehmen aus der Arbeitsstättenzählung 2001 (auf vergleichbarer Basis 1981). Seit 2013 werden die Ergebnisse der Arbeitsstättenzählung 2011 verwendet.
 Fino all'anno 1985 per il numero delle imprese è stato considerato il Censimento industria e servizi 1981, dal 1996 quello del Censimento industria e servizi 1991 (su base omogenea 1981) e dal 2006 il numero delle imprese del Censimento industria e servizi 2001 (su base omogenea 1981). Dal 2013 si utilizza la situazione rilevata dal Censimento Industria e Servizi 2011.

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT





Tab. 21.4

Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 2012-2016

Fallimenti dichiarati per settore economico - 2012-2016

WIRTSCHAFTSBEREICHE	2012	2013	2014	2015	2016	SETTORI ECONOMICI
Produzierendes Gewerbe	15	13	20	15	10	Industria
Baugewerbe	20	26	19	17	14	Costruzioni
Handel	25	21	15	12	13	Commercio
Gastgewerbe	6	10	3	9	5	Alberghi e pubblici esercizi
Sonstige Dienstleistungen	11	10	8	13	14	Altri servizi
Insgesamt	77	80	65	66	56	Totale
<i>davon Gesellschaften</i>	<i>63</i>	<i>75</i>	<i>60</i>	<i>60</i>	<i>52</i>	<i>di cui società</i>

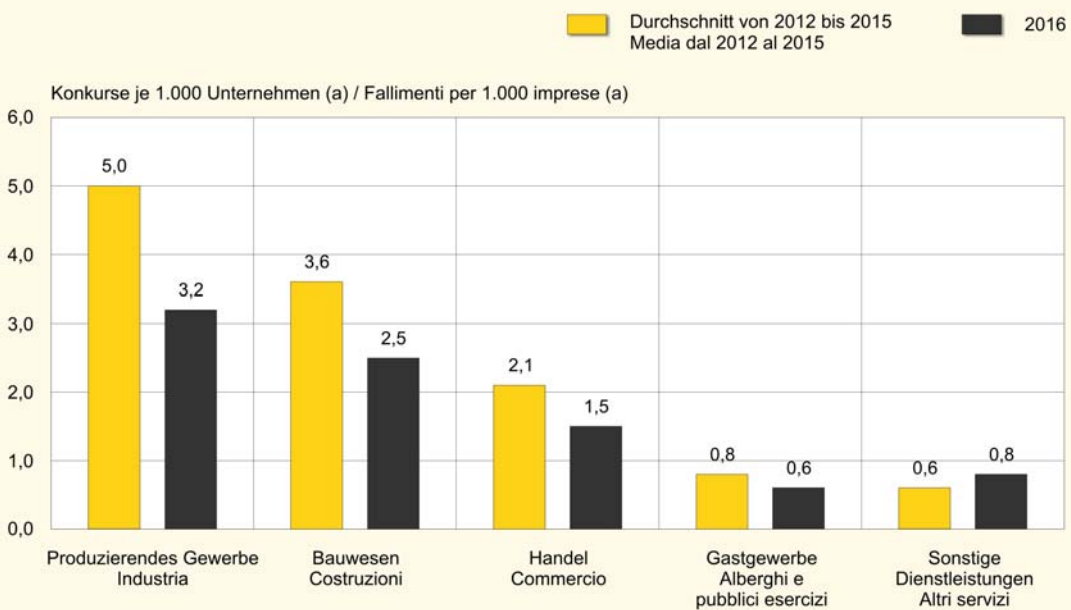
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 21.c

Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 2012/15 und 2016

Fallimenti dichiarati per settore economico - 2012/15 e 2016



(a) Unternehmen laut Arbeitsstättenzählung 2011
 Imprese secondo il Censimento Industria e Servizi 2011

© astat 2017 - Itr





Tab. 21.5

Eröffnete Konkursverfahren nach Bezirksgemeinschaft und Alter des Unternehmens - 2012-2016

Fallimenti dichiarati per comunità comprensoriale e età dell'impresa - 2012-2016

	2012		2013		2014		2015		2016		
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	
Bezirksgemeinschaften											Comunità Comprensoriali
Vinschgau	7	9,1	6	7,5	3	4,6	2	3,0	1	1,8	Val Venosta
Burggrafenamt	4	5,2	14	17,5	17	26,2	11	16,7	3	5,4	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	17	22,1	10	12,5	5	7,7	6	9,1	14	25,0	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	25	32,5	25	31,3	25	38,5	26	39,4	19	33,9	Bolzano
Salten-Schlern	6	7,8	1	1,3	1	1,5	4	6,1	3	5,4	Salto-Sciliar
Eisacktal	5	6,5	9	11,3	4	6,2	4	6,1	3	5,4	Valle Isarco
Wipptal	6	7,8	2	2,5	1	1,5	3	4,5	4	7,1	Alta Valle Isarco
Pustertal	7	9,1	13	16,3	9	13,8	10	15,2	9	16,1	Val Pusteria
Alter des Unternehmens											Età dell'impresa
≤ 3 Jahre	13	16,9	4	5,0	10	15,4	6	9,1	3	5,4	≤ 3 anni
4-6 Jahre	11	14,3	12	15,0	10	15,4	16	24,2	11	19,6	4-6 anni
7-9 Jahre	14	18,2	12	15,0	11	16,9	8	12,1	8	14,3	7-9 anni
10-15 Jahre	11	14,3	17	21,3	11	16,9	15	22,7	16	28,6	10-15 anni
> 15 Jahre	28	36,4	35	43,8	23	35,4	21	31,8	18	32,1	> 15 anni
Insgesamt	77	100,0	80	100,0	65	100,0	66	100,0	56	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

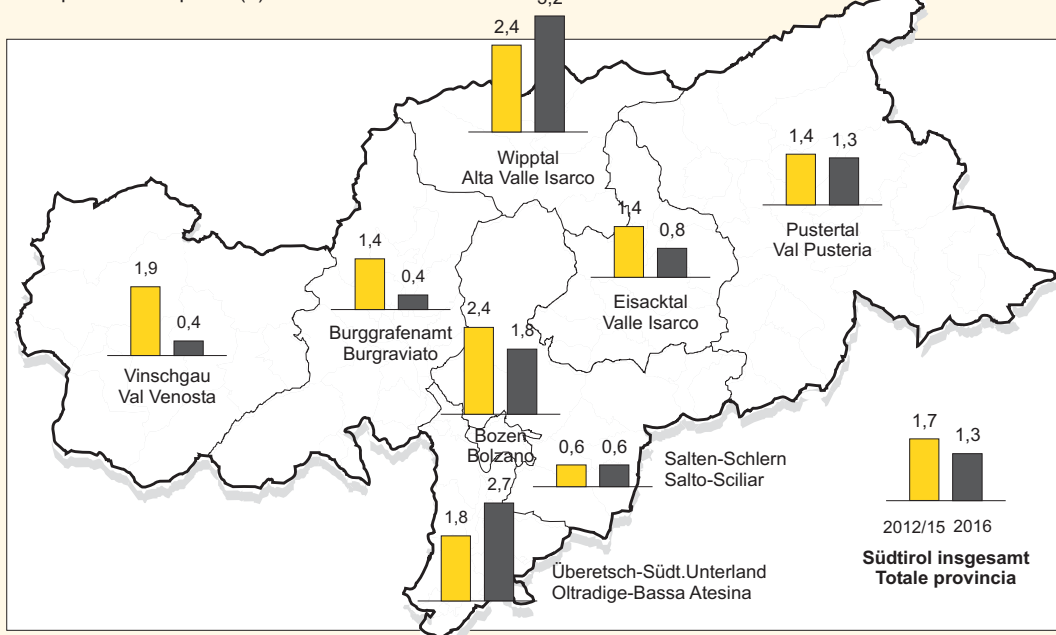
Graf. 21.d

Eröffnete Konkursverfahren nach Bezirksgemeinschaft - 2012/15 und 2016

Rate je 1.000 Unternehmen (a)

Fallimenti dichiarati per comunità comprensoriale - 2012/15 e 2016

Tassi per 1.000 imprese (a)



(a) Unternehmen laut Arbeitsstättenzählung 2011
 Imprese secondo il Censimento Industria e Servizi 2011

© astat 2017 - Ir





Tab. 21.6

Entwicklung der Zivilverfahren nach Gerichtsammt - 2015

Daten des Oberlandesgerichtssprengels Bozen

Movimentazione dei procedimenti civili per Ufficio giudiziario - 2015

Dati circondariali del distretto di Corte di Appello di Bolzano

GERICHTSAMMT	Verfahren Procedimenti				UFFICIO GIUDIZIARIO
	Anhängig am Jahresanfang Pendenti iniziali	Eröffnet Iscritti	Abgeschlossen Esauriti	Anhängig am Jahresende Pendenti finali	
Friedensgerichte	1.153	5.768	5.669	1.252	Uffici dei Giudici di pace
Landesgericht	10.601	14.625	15.169	10.057	Tribunale
Jugendgericht	644	523	536	631	Tribunale per i minorenni
Oberlandesgericht	385	438	415	408	Corte di Appello
Insgesamt	12.783	21.354	21.789	12.348	Totale

Quelle: Generaldirektion für Statistik des Justizministeriums

Fonte: Ministero della Giustizia - Direzione generale di Statistica

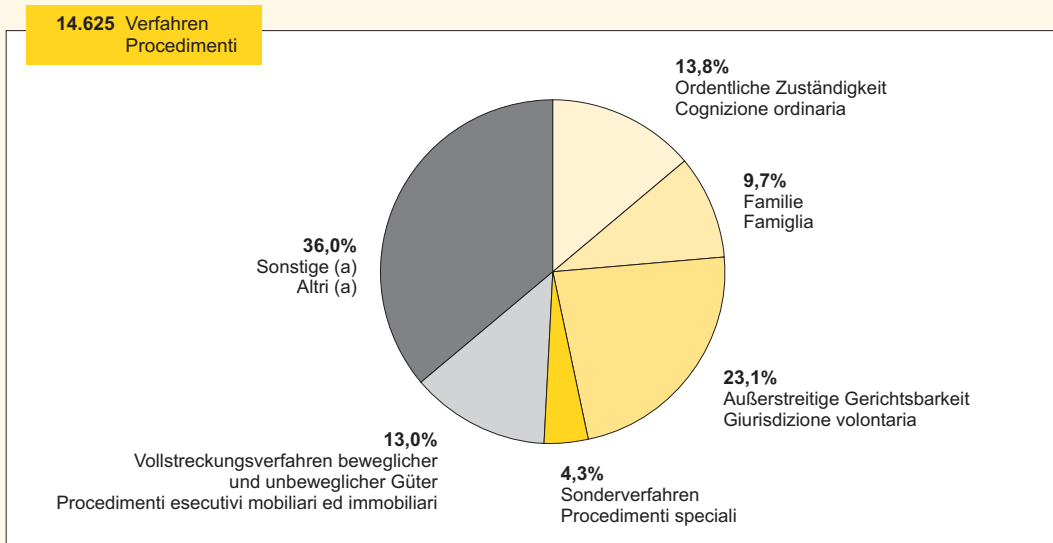
Graf. 21.e

Eröffnete Zivilverfahren des Landesgerichtes nach Bereich - 2015

Prozentuelle Verteilung

Procedimenti civili iscritti presso il Tribunale di Bolzano per materia - 2015

Composizione percentuale



(a) Die Rekurse im Bereich Immigration und die gerichtlichen Vergleiche sind miteingeschlossen.
 Sono inclusi i ricorsi in materia di immigrazione e le conciliazioni contenziose.

© astat 2017 - Ir





Tab. 21.7

Eröffnete Zivilverfahren an den Friedensgerichten nach territorialer Zuständigkeit - 2015

Daten des Oberlandesgerichtssprengels Bozen

Procedimenti civili iscritti presso gli Uffici dei Giudici di pace per competenza territoriale - 2015

Dati circondariali del distretto di Corte di Appello di Bolzano

TERRITORIALE ZUSTÄNDIGKEIT	Verfahren Procedimenti				COMPETENZA TERRITORIALE
	Anhängig am Jahresanfang Pendenti iniziali	Eröffnet Iscritti	Abgeschlossen Esauriti	Anhängig am Jahresende Pendenti finali	
Bozen	724	2.920	2.755	889	Bolzano
Brixen	107	365	372	100	Bressanone
Bruneck	57	429	415	71	Brunico
Neumarkt	78	1.065	1.077	66	Egna
Meran	117	748	806	59	Merano
Schlanders	36	114	130	20	Silandro
Sterzing	34	127	114	47	Vipiteno
Insgesamt	1.153	5.768	5.669	1.252	Totale

Quelle: Generaldirektion für Statistik des Justizministeriums

Fonte: Ministero della Giustizia - Direzione generale di Statistica

Tab. 21.8

Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden, nach Art der Straftat - 2010-2015

Delitti denunciati dalle Forze di polizia all'Autorità giudiziaria per tipo di delitto - 2010-2015

JAHRE ANNI	Vorsätzlicher Mord und fahrlässige Tötung	Vorsätzliche Körperver- letzung und versuchter Mord	Bedrohung	Beleidigung	Diebstahl und Raub	Sachbe- schädigung	Betrug/be- trügerische Handlungen über Informa- tiksysteme	Drogen- delikte	Andere Delikte	Insgesamt
	Omicidi volontari e colposi	Lesioni do- lose e ten- tati omicidi	Minacce	Ingiurie	Furti e rapine	Danneg- giamenti	Truffe e frodi informatiche	Normativa sugli stupe- facenti	Altri delitti	Totale

Absolute Werte / Dati assoluti

2010	23	579	339	309	7.402	1.724	583	267	3.490	14.716
2011	23	631	428	359	7.642	1.598	603	261	3.460	15.005
2012	19	576	393	323	8.940	1.674	690	300	3.853	16.768
2013	22	611	372	303	9.402	1.724	965	262	4.175	17.836
2014	12	563	412	364	10.346	1.442	842	204	3.677	17.862
2015	18	635	476	330	8.887	1.367	1.101	289	4.162	17.265

Prozentuelle Verteilung 2015 / Composizione percentuale 2015

0,1	3,7	2,8	1,9	51,5	7,9	6,4	1,7	24,1	100,0
------------	------------	------------	------------	-------------	------------	------------	------------	-------------	--------------

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 21.9

Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden: Vergleich Südtirol/Italien - 2010-2015

Straftaten je 1.000 Einwohner (a)

Delitti denunciati dalle Forze di polizia all'Autorità giudiziaria: confronto Alto Adige/Italia - 2010-2015

Delitti per 1.000 abitanti (a)

JAHRE ANNI	Delikte Delitti		davon Mord, vorsätzliche Körperverletzung und versuchter Mord di cui omicidi, lesioni e tentati omicidi		davon Diebstahl und Raub di cui furti e rapine		davon Drogendelikte di cui normativa sugli stupefacenti	
	Südtirol Alto Adige	Italien Italia	Südtirol Alto Adige	Italien Italia	Südtirol Alto Adige	Italien Italia	Südtirol Alto Adige	Italien Italia
	2010	29,1	43,3	1,2	1,1	14,6	22,5	0,5
2011	29,6	46,0	1,3	1,2	15,1	25,0	0,5	0,6
2012	33,1	47,3	1,2	1,3	17,6	26,3	0,6	0,6
2013	34,8	48,0	1,2	1,2	18,3	26,5	0,5	0,6
2014	34,5	46,3	1,1	1,2	20,0	26,5	0,4	0,5
2015	33,2	44,2	1,3	1,1	17,1	24,7	0,6	0,5

(a) Einwohner - Jahresdurchschnitt
Popolazione media annua

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 21.10

Eröffnete Verfahren beim Regionalen Verwaltungsgericht nach Bereich - 2011-2015

Procedimenti sopravvenuti presso il Tribunale Amministrativo Regionale per materia - 2011-2015

BEREICH	2011	2012	2013	2014	2015	MATERIA
Land-, Forstwirtschaft, Jagd und Fischerei	13	11	7	10	13	Agricoltura, foreste, caccia e pesca
Industrie, Handel und Handwerk	16	22	23	28	10	Industria, commercio e artigianato
Kredit- und Versicherungswesen	-	-	-	-	-	Credito e assicurazioni
Hochbau und Urbanistik	117	102	124	189	127	Edilizia e urbanistica
Öffentliche Arbeiten	29	29	48	39	34	Lavori pubblici
Hygiene, Sanität und Ökologie	8	11	5	14	3	Igiene, sanità ed ecologia
Bildung usw.	6	5	9	2	5	Istruzione, ecc.
Öffentliche Stellen	25	23	25	20	18	Pubblico impiego
Tätigkeiten der öffentlichen Verwaltung	51	50	67	50	38	Attività della Pubblica Amministrazione
Transportwesen	-	-	-	-	-	Trasporti
Wahlen	-	-	1	-	5	Elezioni
Öffentliche Sicherheit	13	6	11	8	12	Pubblica sicurezza
Ausländer (a)	14	18	33	44	23	Stranieri (a)
Weitere (Wehrdienst, Steuern usw.)	7	5	11	23	17	Altre (in materia di leva, tributaria ecc.)
Insgesamt (b)	299	282	364	427	305	Totale (b)

(a) Rekurse, die von Personen mit ausländischer Herkunft eingereicht wurden, bezüglich Aufenthaltsgenehmigungen, Gesuchen für die Gültigkeitserklärung der Aufenthaltsgenehmigung wegen unregelmäßiger Arbeit und Schadensersatz.
Ricorsi presentati da persone di cittadinanza straniera in tema di: permesso di soggiorno; istanza di emersione da rapporto di lavoro irregolare; risarcimento del danno.

(b) Nicht inbegriffen sind Umsetzungsverfahren und Wiederaufnahmekurse.
Non sono compresi i ricorsi di ottemperanza al giudicato e quelli per revocazione.

Quelle: ISTAT, Ausarbeitung ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT